

Manuel d'utilisation

Gallet F1 XF[®]

Casque de pompiers

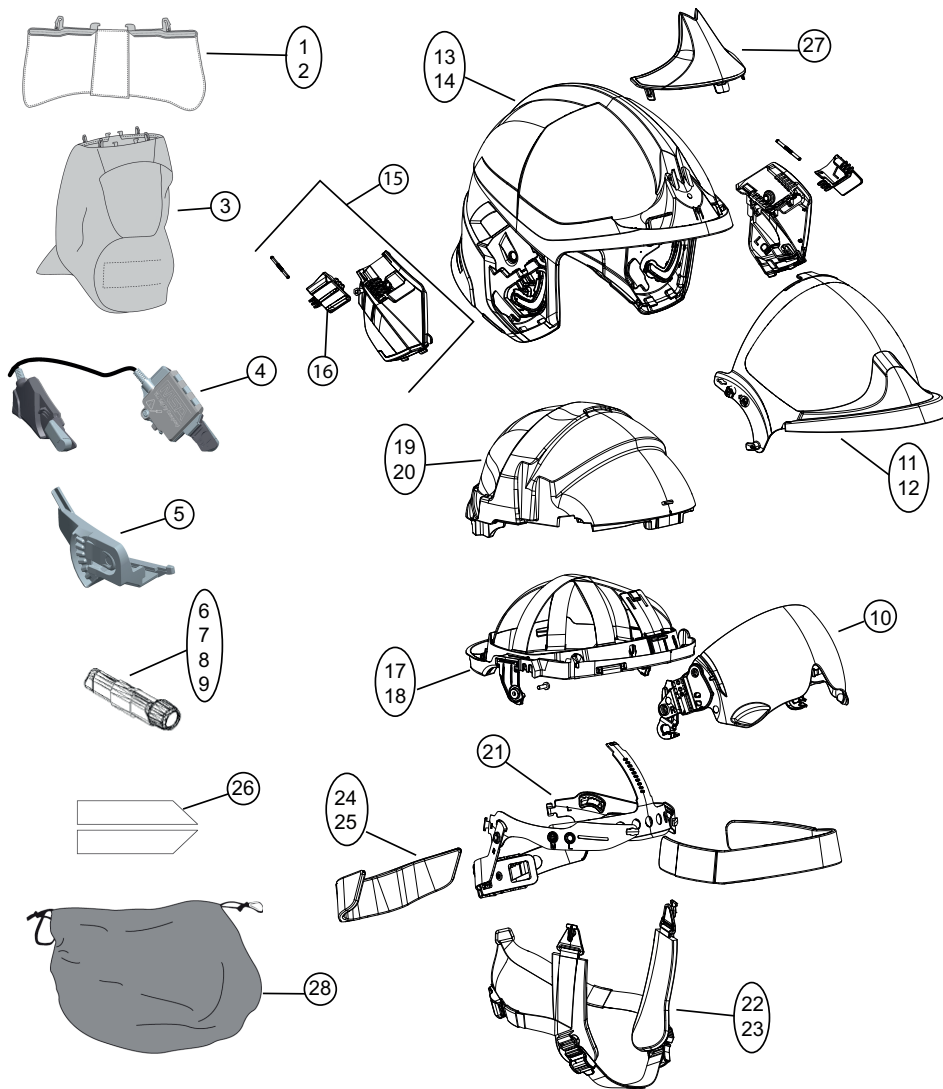


N° de commande CH180453 - PQ730015

MSA GALLET
Zone Industrielle Sud
01400 Châtillon sur Chalaronne

France

© MSA AUER GmbH. Tous droits réservés



No	Part	Part. No
1	Aluminized neck curtain F1 XF	GA1116A
2	Integral neck curtain F1 XF	GA1116B
3	Nomex neck curtain F1 XF	GA1116C
4	Lighting module F1 XF	GA1484
5	Torch lamp support F1 XF	GA1485D
6	Lamp XP Xenon	GA1457
7	Lamp XP LED	GA1464
8	Lamp XS zone 0	GA1466
9	Lamp AS-R	GA1481
10	Ocular visor kit F1 XF, EN14458	GA1087A
11	Face shield F1 XF, EN14458, clear	GA1086A
12	Face shield F1 XF, EN14458, metalized	GA1086B
13	Shell F1 XF, Large, Painted	GA1090-xxL (S)
14	Shell F1 XF, Medium, Painted	GA1090-xxM (S)
15	Kitfix F1 XF	GA1092A
16	Kitfix F1 XF mobile	GA1092B
17	Suspension F1 XF, EN443, Large	GA1094-L (S)
18	Suspension F1 XF, EN443, Medium	GA1094-M (S)
19	Impact liner F1 XF, EN443, L	GA1095-L (S)
20	Impact liner F1 XF, EN443, M	GA1095-M (S)
21	Ratchet cradle F1 XF	GA1098A
22	Chinstrap F1 XF, textile	GA1128A
23	Chinstrap F1 XF, leather	GA1128B
24	Textile paddings, F1 XF	GA1129A
25	Leather paddings, F1 XF	GA1129B
26	Retroreflective stickers F1 XF	GA1136-xx
27	Front plate F1 XF	GA1150
28	Protective bag for helmet	GA1382

For other languages see chapter 6 of the respective manual.

1 Consignes de Sécurité

1.1 Utilisation correcte

Le casque Gallet F1 XF - ci-après appelé casque - est un casque de protection de la tête destiné aux interventions des pompiers, comme la lutte contre les incendies dans les bâtiments et autres structures, les opérations de sauvetage et les autres activités typiques pour les pompiers.

Le casque est conçu pour être utilisé avec des masques complets ARI.



Attention !

La protection que le casque est censé apporter peut uniquement être assurée lorsqu'il est assemblé et fixé correctement, les parties amovibles ne doivent pas être portées séparément.



Danger !

Ce casque ne peut pas être utilisé comme casque de moto.

Il est impératif de lire et d'appliquer ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. En particulier, les consignes de sécurité ainsi que les informations concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit doivent être soigneusement lues et respectées. Par ailleurs, les réglementations nationales applicables dans le pays de l'utilisateur doivent être prises en compte pour une utilisation sans risque.

Toute utilisation alternative ou non décrite dans ces caractéristiques sera considérée comme un non-respect des consignes. Ceci s'applique particulièrement aux modifications non autorisées effectuées sur le produit et à une mise en service qui n'aurait pas été réalisée par MSA ou par des personnes agréées.

1.2 Informations concernant la responsabilité

MSA se dégage de toute responsabilité en cas de problème causé par une mauvaise utilisation du produit ou pour un usage non prévu dans ce manuel. Le choix et l'utilisation du produit sont placés sous l'entière responsabilité de l'opérateur individuel.

Les réclamations portant sur la responsabilité du fait des produits et sur les garanties apportées par MSA concernant ce produit sont nulles et non avenues s'il n'est pas utilisé, entretenu ou maintenu conformément aux instructions contenues dans ce manuel.



Danger !

Ce produit est un dispositif de sécurité qui peut sauver la vie ou protéger la santé. Toute utilisation, maintenance ou réparation inappropriée de l'appareil peut altérer son fonctionnement et par conséquent mettre la vie humaine en grave danger.

Avant son utilisation, il est impératif de s'assurer du bon fonctionnement du produit. Le produit ne peut en aucun cas être utilisé si le test de fonctionnement n'a pas été satisfaisant, si des dommages sont constatés, si une opération de réparation ou de maintenance aurait dû être réalisée par un technicien compétent ou si des pièces différentes des pièces de rechange originales de MSA ont été utilisées.

2 Description

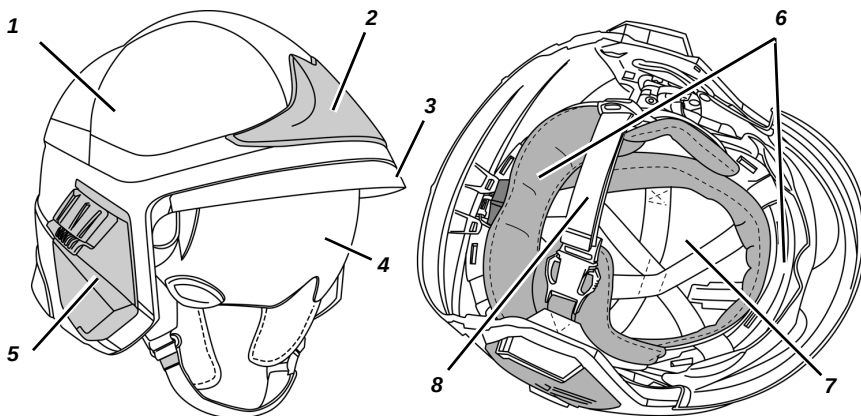
Le casque assure une protection de la tête et du visage contre les chocs, les objets tranchants, les projections de produits solides, liquides, corrosifs, chimiques (acide sulfurique, hydroxyde de sodium, p-xylène, butan-1-ol, n-heptane...), les métaux en fusion, la chaleur rayonnante, les flammes, le courant électrique. Dans les situations où les conditions dépassent celles prévues au cahier des charges mentionné ci-dessus, la protection de l'utilisateur ne sera plus assurée.

Écran facial

L'écran facial transparent ou doré protège contre les divers risques susceptibles de survenir au cours des interventions de lutte contre l'incendie, des services d'ambulance et d'urgence, à l'exception des risques d'ordre respiratoire et liés à l'émission de fumée et de gaz/vapeur. L'écran facial résiste à la projection des produits chimiques identiques à ceux du casque cités ci-dessus.

2.1 Vue d'ensemble

Le casque comprend les composants suivants :



1 Calotte

2 Plaque attribut

3 Écran facial

4 Écran oculaire

5 Adaptateur de masque Kitfix

6 Ensemble de l'anneau intérieur avec bandeau

7 Calotin

8 Jugulaire

2.2 Caractéristiques techniques

Tailles de casque	- Moyenne (M) pour tours de tête de 52 cm à 62 cm (20,5 pouces à 24,4 pouces) - Grande (L) pour tours de tête de 57 cm à 65 cm (22,4 pouces à 25,6 pouces)
Poids (casque avec écran facial, sans options)	- M : 1450 ± 30 g - L : 1580 ± 30 g Le poids change si des options sont fixées sur le casque. Consultez les manuels des options pour les poids exacts.
Options	- Bavolet (3 types) - Module d'éclairage intégré - Support de lampe pour fixer une lampe externe montée sur casque - Écran oculaire - Micro-casque de communication - Protection auditive avec ou sans communication Des informations détaillées au sujet du module d'éclairage et du micro-casque de communication figurent dans le manuel d'utilisation séparé de ces dispositifs.
Garantie	
- Casque	2 ans, pièces et main-d'œuvre à compter de la date d'achat
- Options	2 ans, pièces et main-d'œuvre à compter de la date d'achat
Garantie légale	Pour défauts et vices cachés dans les conditions prévues aux articles 1641 et suivants du Code Civil (en France). Différentes réglementations nationales peuvent être applicables.

2.3 Certifications/homologations/caractéristiques techniques

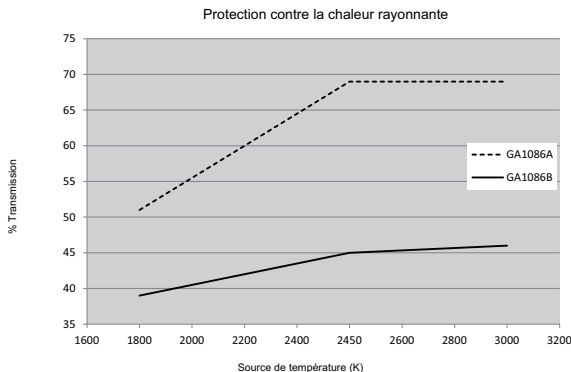
Le casque répond à la directive 89/686/CEE et est certifié selon la norme EN 443:2008. En fonction de la configuration individuelle du casque, des exigences EN 443:2008 optionnelles peuvent être marquées sur le casque, conformément aux explications suivantes :

Normes et directives pour le casque

Organisme de certification	Casque	INSPEC Ltd (0194), 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Royaume-Uni
Normes et directives :	89/686/CEE	Équipement de protection individuelle
	EN 443:2008	« Casques pour la lutte contre les incendies dans les bâtiments et autres structures ».
Type B	Indique la zone de protection assurée par le casque (zone 1a -1b).	
Type B3b	Indique la zone de protection étendue assurée par le casque (zone 1a-1b et 3b)	
E2	Indique l'isolation électrique du casque mouillé.	
E3	Indique une surface non conductrice de la calotte.	
***.	Indique une protection à basse température jusqu'à -30 °C	
C	Indique une résistance aux produits chimiques liquides. (acide sulfurique, hydroxyde de sodium, p-xylène, butan-1-ol, n-heptane)	
Marquage (roue de gouvernail) :	Conforme à la directive 96/98/CE relative aux équipements marins (MED)	

Normes et directives pour écrans

Organisme de certification	Écran facial :	INSPEC Ltd (0194), 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Royaume-Uni
	Écran oculaire	DEKRA EXAM (0158), Dinnendahlstr. 9, D-44809 Bochum
Normes et directives :	89/686/CEE	Équipement de protection individuelle
	EN 14458:2004	Équipement de protection individuelle des yeux
(+)	Conforme aux exigences supplémentaires des pompiers	
	Type d'écran : protection oculaire	
	Type de visière : écran facial	
-30 °C ; 120 °C	Températures extrêmes auxquelles l'écran a été testé (-30 °C & +120 °C)	
Ω	Conforme aux propriétés électriques	
A	Résistance à l'impact à haute énergie 190 ms-1	
T	Résistance à l'impact d'énergie moyenne aux températures extrêmes	
AT	Résistance à l'impact à haute énergie (190 ms-1) aux températures extrêmes	
K	Résistance à l'abrasion conformément à EN 168 : 2001, clause 15	
N	Résistance à la condensation	
2C-2.5 et 2C-1.2	Filtre UV conformément à EN 170:2002	



La protection contre la chaleur rayonnante assurée par les écrans faciaux varie avec la température de la source de chaleur, comme le montre la figure ci-dessus. Il est recommandé d'utiliser uniquement l'écran facial s'il peut réduire l'exposition à la chaleur des yeux de l'utilisateur à moins de 100 W/m².

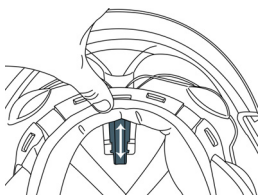


Attention !

S'il est fixé avec un autre élément de l'équipement de protection individuelle ou avec un accessoire (différent de celui fourni par le fabricant du casque pour l'utilisation avec ce casque particulier), il est possible qu'un casque marqué comme étant conforme à la norme EN 443 ne réponde plus à toutes les clauses de la norme. Reportez-vous aux informations fournies par le fabricant du casque.

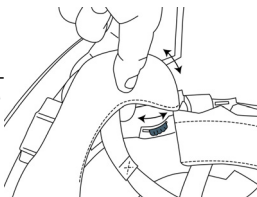
3 Ajustement du casque

3.1 Avant la mise en place



- (1) Choisissez un casque de taille M ou L (voir Caractéristiques techniques) selon votre tour de tête.
- (2) Ajustez le bandeau tour de tête avant en le faisant glisser vers le haut ou le bas.
- (3) Positionnez le bandeau tour de tête avant dans le casque pour éviter le contact entre le bandeau et le masque.

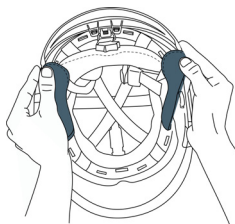
- (4) Ajustez le bandeau tour de tête arrière en tournant pour optimiser l'ajustement sur l'arrière de la tête.



- (5) Ajustez la hauteur de port avec les attaches Velcro sur les deux sangles de suspension arrière.

3.2 Mise en place

Les réglages suivants doivent être effectués lors de la mise en place du casque.



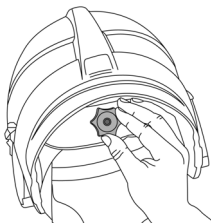
- (1) Positionnez la jugulaire comme indiqué avant la mise en place du casque.

- (2) Ajustez le tour de tête :

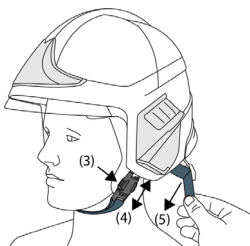
- ▷ Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le bandeau tour de tête à réglage rapide.
- ▷ Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le bandeau tour de tête à réglage rapide.

- (3) Vérifiez que le casque est ajusté correctement :

- ▷ La tête penchée vers l'avant, jugulaire non attachée, le casque ne doit pas tomber.



La jugulaire est équipée de 3 points d'ajustement qui permettent un réglage rapide et simple avec le casque sur la tête.



- (1) Desserrez les 3 points d'ajustement au maximum.
- (2) Placez le casque sur la tête. Assurez-vous qu'il est bien positionné.
- (3) Fermez la boucle de la jugulaire.
- (4) Serrez la jugulaire.
- (5) Serrez les deux sangles de réglage arrière jusqu'à ce que l'ajustement soit bien serré tout en restant confortable.



L'angle de port représenté est donné à titre indicatif.

Il peut varier légèrement en fonction de la taille et de la forme de la tête de l'utilisateur.



Attention !

Le casque ne peut être conforme aux exigences de fixation de la norme EN 443:2008 que lorsque la jugulaire fournie par le fabricant du casque est mise en place et réglée conformément aux instructions du fabricant.

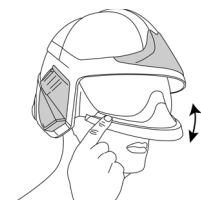
3.3 Écrans



Attention !

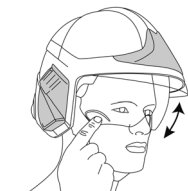
- Les écrans portés par-dessus des montures correctrices inadaptées peuvent transmettre des impacts susceptibles d'endommager les lunettes correctrices, ce qui représente un danger pour l'utilisateur.
- La durée de vie utile des écrans dépend des conditions d'utilisation.
- Tout écran facial rayé, endommagé ou ayant subi une chute doit être remplacé.
- Un « écran facial » permet de protéger les yeux et de grandes parties du visage.
- Les performances de l'écran sont assurées uniquement en position d'utilisation (position basse). Les écrans doivent être en position d'attente (rangés sous la calotte) pendant l'utilisation de l'appareil respiratoire (ARI).
- Tout équipement dénué du marquage « T » doit uniquement être utilisé à des températures ambiantes non extrêmes.
- Veillez à utiliser un casque EN443 avec un écran marqué « + » pour la lutte contre les incendies structurels.
- Les matériaux qui entrent en contact avec la peau de l'utilisateur peuvent engendrer des réactions allergiques chez les individus sensibles.

Écran facial



- (1) Positionnez-le en le tirant complètement vers le haut ou le bas.

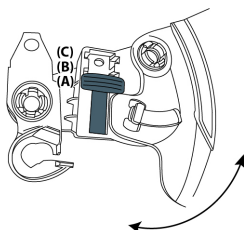
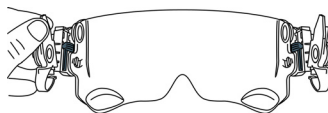
Écran oculaire (en option)



- (1) Positionnez-le en le tirant vers le haut ou le bas.
- (2) Orientez l'écran oculaire vers le visage pour un ajustement optimal.

L'écran oculaire peut être ajusté pour optimiser la distance entre l'écran et le visage.

- (1) Mettez le casque et rabattez l'écran oculaire.



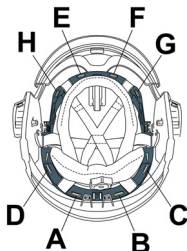
- (2) Déclippez et clippez l'obturateur jaune dans les positions (A), (B) ou (C) pour optimiser l'ajustement de l'écran oculaire sur le visage.

4 Montage des accessoires

4.1 Bavolets

2 types de bavolet peuvent être installés :

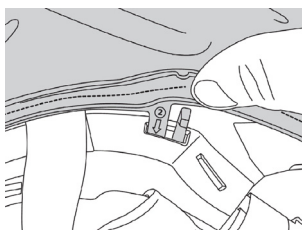
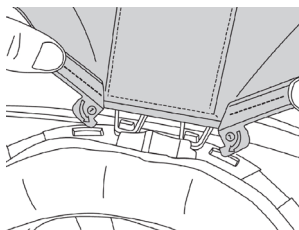
- Bavolet pour la protection arrière
- Bavolet intégral



Le casque présente 8 encoches pour installer le bavolet :

- 4 à l'arrière pour le bavolet arrière (A, B, C, D).
- 4 autres à l'avant pour le bavolet intégral (E, F, G, H)

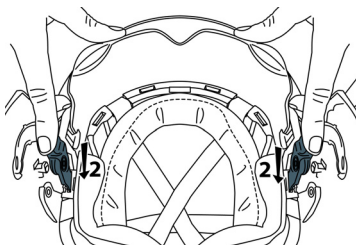
- (1) Positionnez le bavolet à l'envers au-dessus du casque.
- (2) Insérez les 2 clips marqués ❶ dans les encoches centrales.



- (3) Appuyez sur les 2 clips à pression ❷ jusqu'au verrouillage.

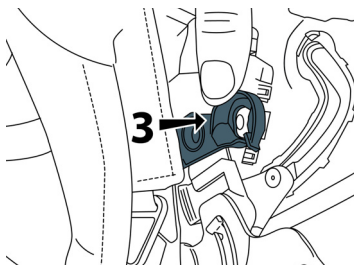
Pour le bavolet intégral, répétez l'opération pour les 4 points de fixation avant.

4.2 Écran oculaire

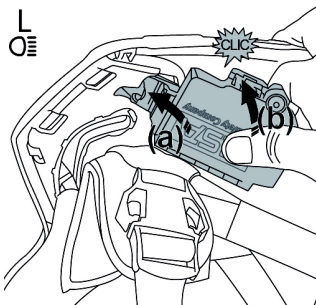


- (1) Positionnez l'écran oculaire à l'envers au-dessus du casque.
- (2) Insérez les 2 clips en même temps dans les encoches prévues à cet effet.

- (3) Verrouillez l'écran oculaire en le fixant sur la calotte (à droite et à gauche).

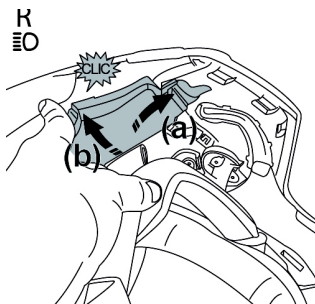


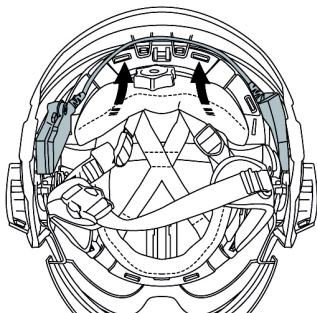
4.3 Module d'éclairage



- (1) Positionnez le casque à l'envers en tournant l'écran facial vers vous.
- (2) Insérez le boîtier gauche (L) du module d'éclairage F1 XF dans l'espace prévu à cet effet sur le côté gauche du casque et clippez-le en position.

- (3) Suivez la même procédure pour le boîtier droit (R).

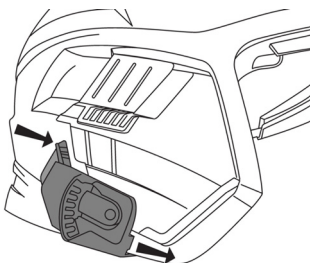




- (4) Assurez-vous que le câble est placé à l'endroit indiqué.

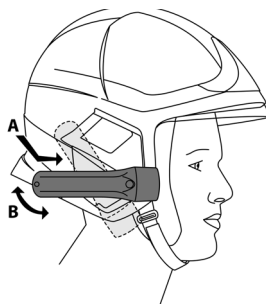
Consultez les instructions d'utilisation du module d'éclairage fournies avec le produit pour des informations détaillées sur son utilisation.

4.4 Support de lampe et lampe



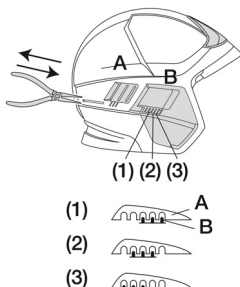
- (1) Glissez le support de lampe le long de la calotte.

- (2) Insérez la lampe dans le support de lampe par le côté arrière ouvert (A).
- (3) Effectuez une rotation puis une pression vers l'avant pour sécuriser la fixation (B).
- (4) Orientez la lampe vers le bas et le haut dans la position désirée.
- (5) Pour enlever la lampe, appuyez légèrement dessus vers le casque tout en faisant glisser sur le côté arrière ouvert (A) du support de lampe.



4.5 Adaptateur de masque (Kitfix)

Fixez le masque à l'aide des kits de connexion « Kitfix » A.



Pour régler la tension du masque sur le casque :

- (1) Retirez la goupille à l'aide d'une pince.
- (2) Réglez le Kitfix en position (1) (2) ou (3) (selon la tension souhaitée du masque).
- (3) Verrouillez le Kitfix à l'aide de la goupille (enfoncez-la jusqu'au bout).
- (4) Testez si nécessaire la jupe du masque après l'avoir fixé.

5 Entretien et Nettoyage

La durée de vie utile de ce casque dépendra du/des type(s) de matériaux utilisés dans sa construction et des environnements dans lesquels le casque est utilisé et rangé. À ce sujet, son fabricant est en mesure de vous fournir les consignes d'usage.



Attention !

N'appliquez sur le casque ou les écrans ni peinture, ni autocollant, ni produit de nettoyage à base d'hydrocarbures ou de solvants afin d'éviter que les matériaux de votre casque ne soient détériorés.



Ne faites pas tomber le casque.

Évitez tout choc du casque qui pourrait occasionner la détérioration des écrans (fissures/ rayures).



Les parties entrant en contact avec la peau doivent être inspectées régulièrement pour vérifier l'absence de fissures ou d'usure qui pourraient causer des sensations désagréables. Remplacer ces pièces régulièrement permettra de maintenir le niveau de confort d'utilisation.

Pour maximiser la durée de vie du casque :

- Rangez le casque dans un sac de rangement approprié et/ou dans un meuble fermé pour éviter toute exposition prolongée au froid, à l'humidité, aux gaz d'échappement, etc.
- Après usage, nettoyez le casque (calotte et composants internes) avant de le ranger.

Vérifications après chaque utilisation

Après chaque utilisation, vérifiez toutes les parties du casque et notamment tous les points de fixation :

- Utilisation des points d'ancrage corrects
- Absence d'usure évidente
- Absence de cassures ou fissures

Vérifiez que le casque est toujours correctement ajusté.

Maintenance par un technicien de maintenance formé

La maintenance régulière doit uniquement être réalisée par des personnes formées.



Attention !

Remplacez les parties endommagées uniquement par des pièces d'origine de MSA, car seules celles-ci sont homologuées et assurent la performance du casque.

Le casque absorbe l'énergie d'un choc en détruisant partiellement ou en endommageant le casque. Bien qu'un dommage de ce type puisse ne pas être visible immédiatement, tout casque soumis à un impact important doit être remplacé.

Réalisez un contrôle complet du casque à intervalles réguliers, en inspectant de près chaque composant critique. Sur demande, MSA fournit un manuel d'entretien et de maintenance qui détaille les critères de conformité pour tous les composants de sécurité du casque et les procédures de remplacement des pièces. MSA recommande de réaliser ce contrôle complet au moins tous les deux (2) ans, plus régulièrement en cas d'utilisation intensive (tous les ans par exemple), ou à chaque fois que le casque a été exposé à des conditions d'utilisation très difficiles (impact mécanique, température très élevée, contact direct avec une flamme, contact avec des métaux liquides ou des produits chimiques).



Attention !

En cas de dommages visibles constatés lors du contrôle quotidien (avant ou après l'utilisation), comme des impacts, de fortes rayures, un revêtement décapé sur la calotte ou les écrans, des pièces fondues, des pièces cassées, des sangles ou rembourrages déchirés, des composants manquants, des pièces mobiles inopérantes (par ex. écrans ou réglage rapide), etc., le casque doit être remis au technicien de maintenance formé ou à un centre de maintenance agréé par MSA pour l'exécution du contrôle complet.



Attention !

Les composants particulièrement critiques pour la sécurité du produit, comme la suspension, la calotte et le calotin, sont marqués par **(S)**.

Portez une attention particulière à ces pièces lors de l'inspection et du montage.

5.1 Nettoyage et désinfection

Composants en plastique

- Utilisez de l'eau savonneuse et un chiffon doux. (N'utilisez pas de détergent, de produits à base de solvant ou de matériaux abrasifs).

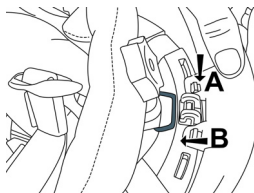
Écran facial et écran oculaire

- Utilisez de l'eau savonneuse et un chiffon doux. (N'utilisez pas de détergent, de produits à base de solvant ou de matériaux abrasifs).

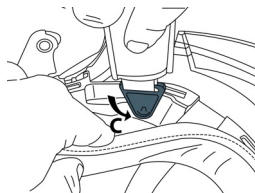
Jugulaire et bandeau tour de tête

- (1) Retirez les composants en textile ou en cuir (fixés par Velcro).
- (2) Procédez au nettoyage comme suit :
 - Jugulaire en textile + bandeau tour de tête en textile : 30 °C avec un détergent doux.
 - Jugulaire en cuir + bandeau tour de tête en cuir : Utilisez de l'eau savonneuse et un chiffon doux non pelucheux.

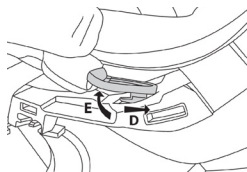
Démontage de la jugulaire avant le nettoyage



- (1) Débloquez le trapèze métallique (3ème point de (2) la jugulaire) du crochet en appuyant dessus.

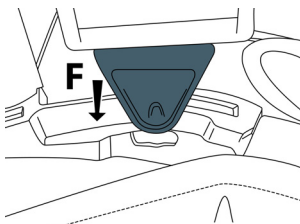


Tournez les clips du côté droit et gauche de la jugulaire sur 90 degrés vers l'arrière du casque.

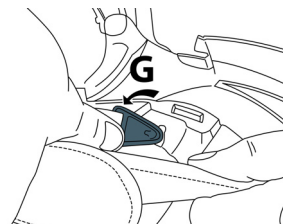


- (3) Poussez chaque clip vers l'avant et soulevez-le à l'arrière.

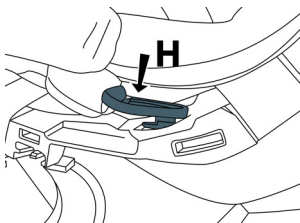
Montage de la jugulaire après le nettoyage



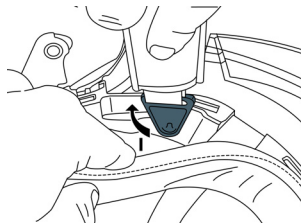
- (1) Insérez les deux clips verticalement dans les encoches.



- (2) Tournez les clips sur 90 degrés vers l'arrière et rentrez-les.



- (3) Tournez les clips sur 90 degrés vers l'avant dans la position d'utilisation.



Fixation du 3ème point (à l'arrière)

- (4) Insérez le trapèze métallique et bloquez-le dans le crochet en le tirant verticalement.

Nettoyage des bavolets

Bavolets en Nomex, laine :

- Nettoyage à 30 °C avec un détergent doux.

Bavolet aluminisé :

- Nettoyage à 30 °C à l'eau, avec une éponge.



5.2 Transport

Casque avec écran(s)

Rangé l'/les écran(s) dans le casque (position haute) et le casque dans une housse de protection MSA Gallet (GA1382).

Écran de rechange

Les écrans doivent être conservés dans leurs housses en plastique jusqu'à ce qu'ils soient montés sur le casque.

5.3 Mise au rebut

Le casque doit être traité comme un déchet industriel banal/non dangereux conformément aux réglementations locales. Pour de plus amples informations, veuillez contacter MSA.

6 Pièces de rechange, accessoires et options

	Description	Réfé- rence	
1	Bavolet aluminisé F1 XF	GA1116A	
2	Bavolet intégral F1 XF	GA1116B	
3	Bavolet Nomex F1 XF	GA1116C	
4	Module d'éclairage F1 XF	GA1484	
5	Support de lampe F1 XF	GA1485D	
6	Lampe XP Xénon	GA1457	
7	Lampe XP LED	GA1464	
8	Lampe XS zone 0	GA1466	
9	Lampe AS-R	GA1481	
10	Kit d'écran oculaire F1 XF, EN14458	GA1087A	
11	Écran facial F1 XF, EN14458, transparent	GA1086A	
12	Écran facial F1 XF, EN14458, métallisé	GA1086B	
13	Calotte F1 XF, grande, peinte	GA1090-xxL	(S)
14	Calotte F1 XF, moyenne, peinte	GA1090-xxM	(S)
15	Kitfix F1 XF	GA1092A	
16	Kitfix F1 XF mobile	GA1092B	
17	Suspension F1 XF, EN443, grande	GA1094-L	(S)
18	Suspension F1 XF, EN443, moyenne	GA1094-M	(S)
19	Calotin F1 XF, EN443, L	GA1095-L	(S)
20	Calotin F1 XF, EN443, M	GA1095-M	(S)
21	Coiffe à réglage rapide F1 XF	GA1098A	
22	Jugulaire F1 XF, textile	GA1128A	
23	Jugulaire F1 XF, cuir	GA1128B	
24	Rembourrages en textile, F1 XF	GA1129A	
25	Rembourrages en cuir, F1 XF	GA1129B	
26	Autocollants rétro-réfléchissants F1 XF	GA1136-xx	
27	Plaque attribut F1 XF	GA1150	
28	Housse de protection pour casque	GA1382	



Pour les illustrations des pièces, voir la page rabattable.

MSA in Europe

[www.MSAafety.com]

Northern Europe

Netherlands

MSA Nederland

Kernweg 20
1627 LH Hoorn
Phone +31 [229] 25 03 03
Fax +31 [229] 21 13 40
info.nl@MSAafety.com

Belgium

MSA Belgium N.V.

Duwijkstraat 17
2500 Lier
Phone +32 [3] 491 91 50
Fax +32 [3] 491 91 51
info.be@MSAafety.com

Great Britain

MSA (Britain) Limited

Lochard House
Linnet Way
Strathclyde Business Park
BELLSHILL ML4 3RA
Scotland
Phone +44 [16 98] 57 33 57
Fax +44 [16 98] 74 01 41
info.gb@MSAafety.com

Sweden

MSA NORDIC

Kopparbergsgatan 29
214 44 Malmö
Phone +46 [40] 699 07 70
Fax +46 [40] 699 07 77
info.se@MSAafety.com

MSA SORDIN

Rörläggarvägen 8
33153 Värnamo
Phone +46 [370] 69 35 50
Fax +46 [370] 69 35 55
info.se@MSAafety.com

Southern Europe

France

MSA GALLET

Zone Industrielle Sud
01400 Châtillon sur
Chalaronne
Phone +33 [474] 55 01 55
Fax +33 [474] 55 47 99
info.fr@MSAafety.com

Italy

MSA Italiana S.p.A.

Via Po 13/17
20089 Rozzano [MI]
Phone +39 [02] 89 217 1
Fax +39 [02] 82 59 228
info.it@MSAafety.com

Spain

MSA Española, S.A.U.

Narcís Monturiol, 7
Pol. Ind. del Sudoste
08960 Sant-Just Desvern
[Barcelona]
Phone +34 [93] 372 51 62
Fax +34 [93] 372 66 57
info.es@MSAafety.com

Eastern Europe

Poland

MSA Safety Poland Sp. z o.o.

Ul. Wschodnia 5A
05-090 Raszyn k/Warszawy
Phone +48 [22] 711 50 00
Fax +48 [22] 711 50 19
info.pl@MSAafety.com

Czech republic

MSA Safety Czech s.r.o.

Dolnojircanska 270/22b
142 00 Praha 4 - Kamyk
Phone +420 241440 537
Fax +420 241440 537
info.cz@MSAafety.com

Hungary

MSA Safety Hungaria

Francia út 10
1143 Budapest
Phone +36 [1] 251 34 88
Fax +36 [1] 251 46 51
info.hu@MSAafety.com

Romania

MSA Safety Romania S.R.L.

Str. Virgil Madgearu, Nr. 5
Ap. 2, Sector 1
014135 Bucuresti
Phone +40 [21] 232 62 45
Fax +40 [21] 232 87 23
info.ro@MSAafety.com

Russia

MSA Safety Russia

Походный проезд д.14.
125373 Москва
Phone +7 [495] 921 1370
Fax +7 [495] 921 1368
info.ru@MSAafety.com

Central Europe

Germany

MSA AUER GmbH

Thiemannstrasse 1
12059 Berlin
Phone +49 [30] 68 86 0
Fax +49 [30] 68 86 15 17
info.de@MSAafety.com

Austria

MSA AUER Austria Vertriebs GmbH

Modecenterstrasse 22
MGC Office 4, Top 601
1030 Wien
Phone +43 [0] 1 / 796 04 96
Fax +43 [0] 1 / 796 04 96 - 20
info.at@MSAafety.com

Switzerland

MSA Schweiz

Eichweg 6
8154 Oberglatt
Phone +41 [43] 255 89 00
Fax +41 [43] 255 99 90
info.ch@MSAafety.com

European

International Sales

[Africa, Asia, Australia, Latin
America, Middle East]

MSA Europe

Thiemannstrasse 1
12059 Berlin
Phone +49 [30] 68 86 0
Fax +49 [30] 68 86 15 58
info.de@MSAafety.com